Porównanie tłumaczeń Joela 1:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ziarna wyschły pod swymi grudami,* składy spustoszone, spichrze rozwalone, ponieważ uschło zboże.[1)]

[1)] Ziarna wyschły pod grudami, עָבְשׁוּ - פֶּרֶ֣ד תּוֹתתָחַ֔ת מֶגְרְפֹתֵיהֶ֑ם : jałówki marnieją w oborach 4QXIIc; jałówki skaczą przy swoich żłobach G, ἐσκίρτησαν δαμάλεις ἐπὶ ταῖς φάτναις αὐτῶν. Marnieją ziarna, krzyczą na swe klepiska, עָבְשׁוּ פְּרֵדוֹת הַתּוּ גָרְנֹתֵיהֶם BHS.